

SQUADRETTA IN ALLUMINIO ESTRUSSO

Squadretta in alluminio estruso per giunzioni d'angolo di profili maggiorati.

1. Lavorare i profili come indicato in Fig. 1
2. Assemblare la Squadretta.
3. Introdurre la Squadretta all'interno della tubolarità dei profili ed avvitare entrambe le viti a testa svasata CH5 (A). (vedi fig. 2)
4. Stringere la vite di tirata CH6 (B) fino ad ottenere una chiusura della spizza, avendo cura di tenere i profili allineati.

NOTA: Essendo la lavorazione decentrata l'articolo è composto di una coppia squadretta destra ed una coppia squadretta sinistra.

EQUERRE EN ALUMINIUM EXTRUDE

Équerre en aluminium extrude pour raccords angulaires de profils renforcés.

1. Préparer les profils comme l'indiquent les fig. 1.
2. Monter l'Équerre.
3. Introduire l'équerre à l'intérieur de la partie tubulaire des profils et serrer les deux vis à tête fraisée CH5 (A), (voir fig. 2).
4. Serrer la vis de tenue CH6 (B) le coin du vantail doit bien fermer, tout en maintenant les profils alignés.

REMARQUE: Étant donné que son application est décentrée, l'article se compose d'un couple équerre droit et d'un couple équerre gauche.

EXTRUDED ALUMINIUM CORNER

Extruded aluminium square for corner joints of oversized profile corner joints.

1. Machine the profile as indicated in fig. 1.
2. Assemble the square
3. Insert the square inside the tubular profiles and tighten both of the CH5 oval-sized screws (A) (see fig. 2)
4. Tighten the CH6 tightening screw (B) to close the corner joint, taking care to maintain the profiles aligned.

NOTE: Given that the application is off-center, the article consist of a pair of right-hand plates and a pair of left-hand plates.

ESCUADRA DE ALUMINIO EXTRUÍDO

Escuadra de aluminio extruido para uniones en las esquinas de los perfiles ampliados.

1. Realizar los trabajos en los perfiles como indicado en la fig. 1.
2. Ensamblar la Escuadra.
3. Introducir la Escuadra en el interior del tubo de los perfiles y apretar los dos tornillos CH5 (A), (véase fig. 2)
4. Apretar el tornillo de aguante CH6 (B) hasta que se cierre al ángulo de los perfiles, teniendo cuidado del alineamiento.

NOTA: Debido a que la operación es descentrada, el artículo se compone de un par de escuadras derecha y un par de escuadras izquierda.

WINKEL AUS FLIESSGEPRESSTEM ALUMINIUM

Winkel aus fliessgepresstem aluminium für eckverbindungen von überdimensionierten profilen.

1. Die Profile bearbeiten (siehe Abb. 1).
2. Den Winkel zusammenbauen.
3. Den Winkel in die Hohlräume der Profile einsetzen und die beiden Senkkopfschrauben CH5 (A) anziehen (siehe Abb. 2)
4. Die Spannschraube CH6 (B) anziehen, bis die Eckverbindung geschlossen ist; darauf achten, daß die Profile ausgerichtet sind.

HINWEIS: Da es sich um eine außermittige Bearbeitung handelt, besteht der Artikel aus einem rechten und einem linken Winkelpaar.

